

# ascent<sup>▲</sup>

reach for the sky



**v341**  
**Français**  
**Mode d'emploi**

# 1. Table des matières

ascent<sup>^</sup>

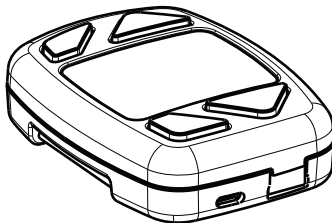
Remerciements...	2	Entretien.....	23
Avertissements....	3	Données techniques	24
Batterie.....	4	License.....	25
Description.....	5	Garantie.....	26
Mise en marche...	6	Contact.....	27
Envol et fin de vol.	7		
En vol.....	8		
Le Log Book.....	9		
Log Book : Détails	10		
Réglages.....	11		
Altimètre.....	12		
Unités de mesure.	13		
Paramètres de vol	14		
Alarme de descente	15		
Réglage du bip.....	16		
Date et heure.....	17		
Montre.....	18		
Mémoire.....	19		
Ecran informations	20		
A propos de.....	21		
Connexion au PC.	22		

## 2. Remerciements

ascent<sup>^</sup>

Merci d'avoir acheté l'Alti vario de poignet ASCENT VARIO. Ce produit a été conçu par des ingénieurs, pilotes de parapente, qui ont voulu que ce produit présente les caractéristiques principales suivantes :

- Petit
- Léger
- Facile à 'utiliser



Après avoir relevé nos manches, après de très nombreuses heures de travail, d'élaboration de prototypes, de programmation et de test de fiabilité en vol, nous avons obtenu l'altivario rechargeable le plus petit.

le plus solide et le plus fiable disponible sur le marché et vous souhaitons de nombreux vols en toute sécurité.

Merci encore pour votre confiance.  
Ascent Products

### 3. Informations de sécurité

ascent<sup>^</sup>

**ATTENTION** : Cet appareil n'est pas conçu pour procéder à des mesures exactes d'altitude, de vitesse verticale ou de température.

**ATTENTION** : Contient une pile rechargeable au Lithium-ion  
Cette dernière doit être jetée dans un endroit prévu à cet effet.  
Utiliser cet appareil conformément à la notice d'utilisation.

#### 4. Charger la batterie

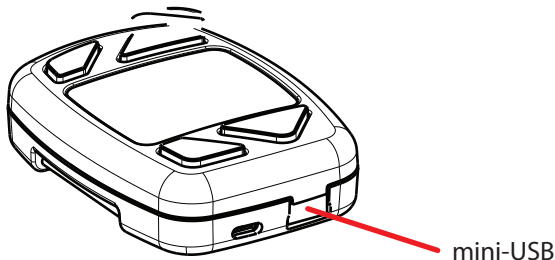
ascent<sup>^</sup>

Votre altivario fonctionne avec une pile rechargeable Lithium-ion. L'autonomie de la batterie est de 10 heures de temps de vol ou 6 mois en mode stand by, complètement chargée et avec les réglages par défaut. Le volume du bip sonore et sa durée ont un effet notable sur l'autonomie. Un volume élevé et un bip long affectent l'autonomie de la pile.

Pour charger la batterie, brancher l'altivario avec le câble mini-usb, et utiliser un chargeur mural, de voiture ou la prise USB d'un pc. L'écran indiquera automatiquement "CHARGING" et l'icône de la batterie s'animera.

Si la charge devient trop faible,  Low Bat s'affichera en haut de de l'écran et le son s'éteindra automatiquement jusqu'à la prochaine charge.

La charge complète de l'altivario prend moins de deux heures. Lorsque la charge complète est atteinte, l'icône sur l'écran d'information apparaîtra pleine. Les batteries Lithium polymère ne souffrent pas de l'effet mémoire et vous n'avez pas besoin d'atteindre la charge complète pour pouvoir voler avec votre alti vario. Vous pouvez toutefois laisser votre alti vario en charge en permanence, pour qu'il soit complètement prêt lorsque vous allez voler.



## 5. Vue générale et description

ascent<sup>^</sup>

Pour bénéficier du meilleur de votre nouvel altivario, nous vous conseillons de lire l'intégralité de ce mode d'emploi. Toutefois, nous sommes sûrs qu'une fois que vous aurez commencé à utiliser les différents menus, vous trouverez les manipulations faciles et intuitives

L'altivario possède quatre boutons de navigation et de réglage comme suit :

Revenir d'un pas dans le menu  
(appui court)

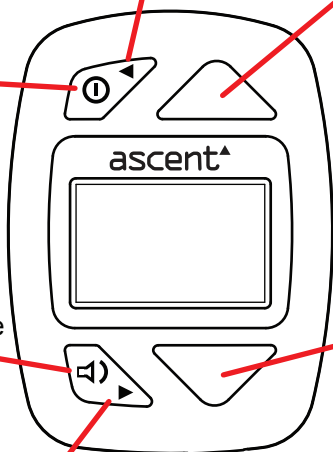
Off / On  
(Appui long)

Se déplacer vers le haut  
dans le menu à chaque  
pression ou augmenter les  
valeurs affichées.  
(Garder le bouton appuyé  
accélère le changement)

Bouton de volume  
(Appui long)

Se déplacer vers le bas  
dans le menu à chaque  
pression ou diminuer les  
valeurs affichées.  
(Garder le bouton appuyé  
accélère le changement)

Avancer d'un pas dans le menu  
(appui court)



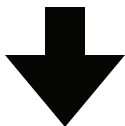
## 6. Allumer et éteindre l'altivario

ascent<sup>^</sup>

Pour prolonger la durée de vie de la batterie, après 10 minutes d'inactivité, l'altivario passera automatiquement en mode veille. Ceci n'arrivera pas en mode vol. En mode veille, une pression brève sur n'importe lequel des boutons affichera l'heure pendant quelques secondes. Si l'heure n'apparaît pas, la batterie est complètement déchargée. Veuillez procéder à la recharge et à la mise à l'heure.



Mode veille - L'écran affiche l'heure



Appuyer et maintenir le bouton **ⓘ** pendant 2 secondes pour accéder au menu principal

Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton **ⓘ** pendant 2 secondes à tout moment pour passer en mode veille ou alors le laisser entrer seul dans ce mode (10 mn d'inactivité)

Menu principal : Ce menu propose 4 mode : Vol - Logbook - Reglages - Info. Utiliser les boutons **▲** et **▼** pour vous déplacer dans le menu et sur **▶** pour valider votre choix.

## 7. Début et fin d'un vol

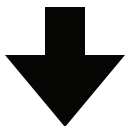
ascent<sup>^</sup>

Appuyer sur les boutons ▲ et ▼ pour aller sur le mode FLY et presser sur le bouton ► pour valider ce choix. Lorsque l'altivarior entre en mode VOL, un bip vous indique le réglage actuel du volume. L'altivarior commencera son enregistrement dès qu'il détectera un changement d'altitude. Le seuil de déclenchement peut être réglé dans le mode "Settings".

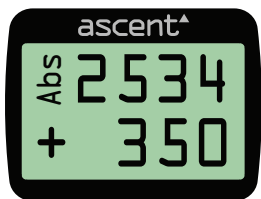


Menu principal

Appuyer sur le bouton ► pour entrer dans le mode "Fly"



Maintenir appuyé 2 secondes le bouton ◀ pour finir le vol et sortir du mode "Fly"




Mode Fly : Cet écran affiche l'altitude réelle indiquée "Abs" (où l'altitude relative qui est indiquée par "Rel" si le mode est choisi dans le menu réglage. Cet écran peut aussi indiquer la vitesse verticale moyennée (réglage par défaut : 5 secondes)



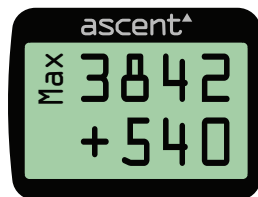
## 8. Mode FLY

ascent<sup>^</sup>


Une brève pression sur n'importe lequel des boutons lors du vol permet d'afficher temporairement les autres informations du vol pendant 5 sec. L'écran principal revient après 5 sec. N'oubliez pas qu'un appui long sur le bouton  stop le mode vol et interrompt l'enregistrement de données.

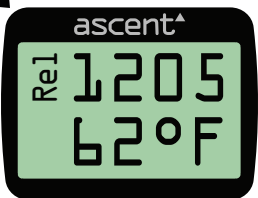
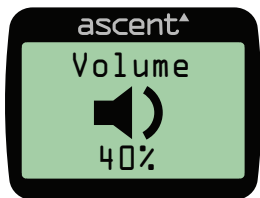


Appuyer sur ◀ pour afficher l'heure et le temps de vol

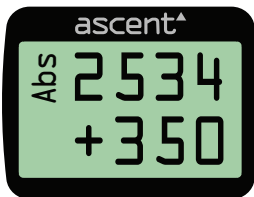


Presser sur ▲ pour voir l'altitude maximum et la vitesse verticale moyennée (rapide pour ce vol)

Appuyer brièvement sur  pour changer le volume pendant le vol. Utiliser ▲ et ▼ pour ajuster le volume



Presser ▼ sur pour voir l'altitude relative et la température



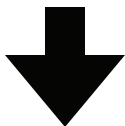
## 9. Consulter le logbook

ascent<sup>^</sup>

utiliser les touches ▲ et ▼ pour mettre logbook en surbrillance et sur ► pour entrer dans le mode logbook. Cette fonction peut stocker les données des 200 derniers vols. Appuyer sur ▲ et ▼ permet de faire défiler les vols. Une pression sur le bouton ► permet de faire apparaître les détails du vol. Le logbook est toujours conservé, même si la batterie est complètement déchargée ou si un reset est effectué.



Menu principal



Appuyer sur ► pour entrer dans le mode logbook

Appuyer sur ◀ à tout instant pour quitter le mode logbook

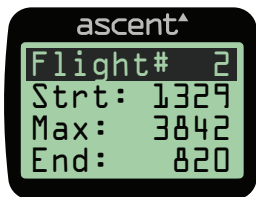


Log book : C'est le premier écran que vous verrez en entrant dans le logbook. Il affiche le n° de vol, la date, l'heure de décollage et la durée de vol. Souvenez-vous que l'enregistrement des données commencera dès la détection du vol par changement d'altitude. L'enregistrement stoppe dès que l'on sort du mode vol.

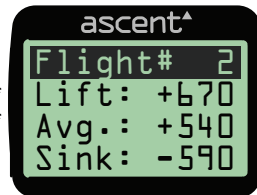
## 10. Détail du logbook

ascent^

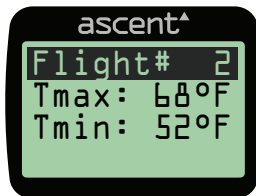
Vous pouvez obtenir des informations complémentaires en appuyant sur le bouton ►



Numéro de vol  
Altitude de départ  
Altitude maximum  
Altitude d'arrivée



Numéro de vol  
Taux de montée max 2 sec \*  
Taux de montée max 5 sec \*  
Taux de chute max 2 sec \*



Numéro de vol  
Température maximum  
Température minimum

\* taux moyenné

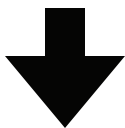
## 11. Réglages

ascent<sup>^</sup>

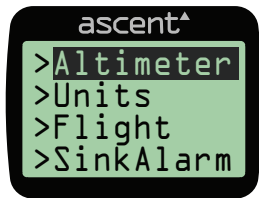
Pour entrer dans le menu Settings (réglages), mettez Settings en surbrillance et appuyez sur ►. Tous ces réglages seront sauvegardés en cas de décharge complète de la batterie, excepté l'heure et la date



Menu principal



Appuyez sur ► pour entrer dans le mode réglages



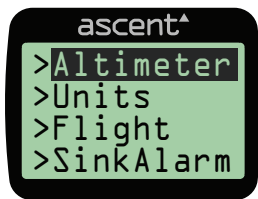
Menu réglages : De cet écran, vous pouvez sélectionner chaque type de réglage que vous voulez modifier. Il y a là huit choix : Altimètre, unités, vols, alarme de descente, tonalité de bip, date et heure, mémoire.

## 12. Altimètre.

ascent<sup>▲</sup>

Pour changer chaque valeur ou fonction, appuyer sur ▲ et sur ▼ pour mettre votre choix en surbrillance, appuyez sur ► pour valider ce choix et sur ▲ et ▼ pour changer les valeurs. La valeur nouvelle est automatiquement sauvee quand vous appuyez sur ◀.

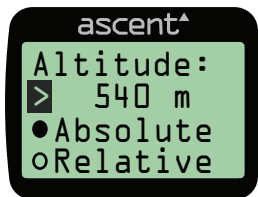
Passer du mode altitude relative à altitude absolue change l'écran par défaut dans le menu en mode Vol. L'altitude relative est automatiquement remise à 0 à chaque nouveau vol, à votre première entrée dans le mode Vol



Menu Réglages



Presser sur ► pour entrer dans le menu Altimètre



Options d'altimètre : De cet écran, vous pouvez ajuster l'altitude actuelle, et définir le mode d'affichage par défaut dans le mode Vol : Altitude relative ou Absolue.

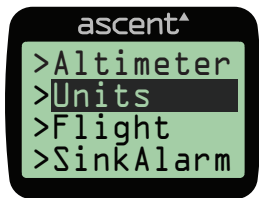
Le variomètre fonctionne en utilisant les variations de température et de pression atmosphérique. Entrez l'altitude du décollage si vous la connaissez.

### 13. Unités de mesure.

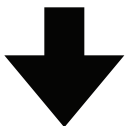
ascent<sup>^</sup>

Pour sélectionner cette fonction, mettez là en surbrillance et appuyez sur ► pour procéder aux modifications.

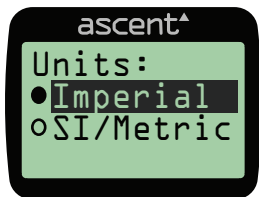
	Métrique (si)	Anglais (imp)
Altitude	mètres	pieds
Vitesse vert.	m/s	p/s
Température	Celcius	Fahrenheit



Menu Réglages



Appuyez sur ► pour entrer dans le menu Units

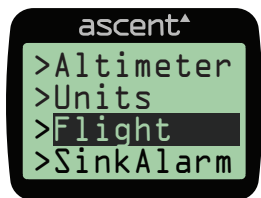


Unités de mesure : A partir de cette page, vous pouvez choisir les unités de mesure utilisées par l'altivario

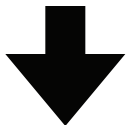
## 14. Réglage de paramètres de vol

ascent^

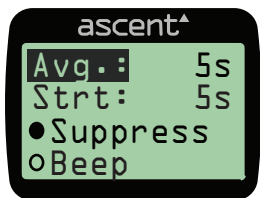
Pour changer une valeur spécifique ou une fonction, mettez la en surbrillance et utilisez les touches ▲ et ▼ pour les modifier.



Menu Réglages



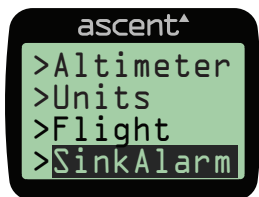
Appuyer sur ► pour entrer dans le menu Réglages



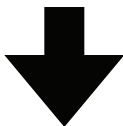
Paramètres de vol :A partir de ce menu, vous pouvez choisir la section de temps sur laquelle votre taux de Montée sera moyenné, réglage possible de 1 à 60 secondes (par défaut 5 sec.). Vous pouvez aussi modifier le changement d'altitude nécessaire au démarrage automatique d'enregistrement de vol (5 mètres par défaut).

Vous pouvez aussi choisir de supprimer les beeps avant le décollage (mode par défaut). Ceux-ci ne commenceront qu'une fois l'enregistrement de vol commencé

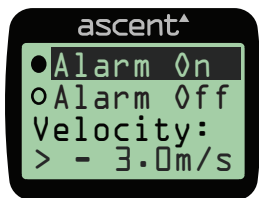
Pour changer la valeur, appuyer sur le bouton ►, mettre la valeur en surbrillance et utiliser ▲ et ▼ pour modifier cette valeur.



Menu Réglages



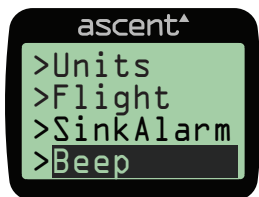
Appuyer sur ► pour modifier la valeur de l'alarme de descente



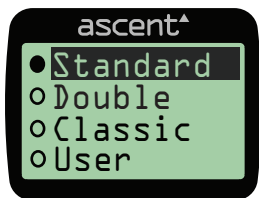
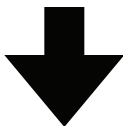
Options de l'alarme de descente : A partir de ce menu, vous pouvez activer ou désactiver l'alarme de descente ou choisir la vitesse de descente à partir de laquelle l'alarme de se déclenchera. L'alarme de descente est moyennée à 2 secondes.



Pour changer la valeur, appuyer sur le bouton ►, mettre la valeur en surbrillance et utiliser ▲ et ▼ pour modifier cette valeur.



Menu de réglage du signal sonore



Appuyez sur ► pour entrer dans le menu options du signal sonore.

Options du Signal Sonore : Ce menu permet de choisir entre plusieurs sons intégrés et celui que vous pouvez vous même créer. Les tonalités Standard et Double sont optimisés pour une meilleure autonomie de batterie (Env 10 H). La tonalité classique ressemble à celle présente sur la plupart des altivario mais la durée de vie de la batterie passera alors à 06 heures. La tonalité personnalisée se crée à l'aide du logiciel Ascent User Control Software, lequel se chargera également du transfert.

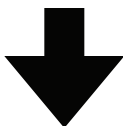
## 17. Date et Heure

ascent<sup>^</sup>

Pour changer une valeur spécifique ou une fonction, presser sur ►, mettre la valeur souhaitée en surbrillance et utiliser les boutons ▲et ▼ pour régler. Il est nécessaire de remettre l'altivario aux bonnes dates et heures après la charge si les batteries étaient complètement déchargées.



Menu Réglages



Appuyer sur ► pour entrer la date et l'heure



Date et heure : De cet écran, vous pouvez régler l'heure et la date. Ceci est nécessaire pour que le vol soit correctement enregistré dans le log book. Ceci peut également être réglé par connexion de l'alti vario à un ordinateur, en utilisant le logiciel Ascent User Control.

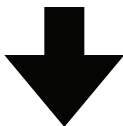
## 18. Le mode "Montre"

ascent^

Voici plusieurs options pour modifier l'affichage de l'Altivario quand il affiche l'heure. Vous trouverez ces réglages dans le mode "Watchmode" dans le menu Réglages.



Menu Réglages

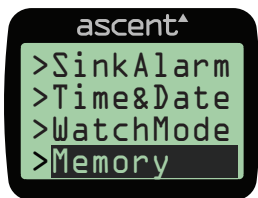


Appuyer sur ► pour entrer dans le mode Montre

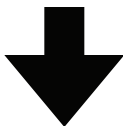


Le mode Montre permet de modifier la disposition de l'affichage en mode veille. Une rotation de la gauche vers la droite peut être obtenue ainsi qu'une inversion de l'affichage (Lettres claires sur fond noir).

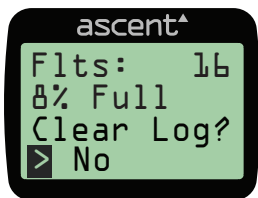
Pour changer une valeur spécifique ou une fonction, vous devez appuyer sur ►, mettre la valeur désirée en surbrillance et appuyer sur ▲ et ▼ pour procéder au réglage. Notez qu'il être nécessaire de maintenir la touche vers le bas pour accéder au menu Mémoire dans le menu Réglage.



menu Réglage



Appuez sur ► pour entrer dans le menu Mémoire



Mémoire : A partir ce cet écran, vvous pouvez voir combien de vols sont enregistrés dans l'appareil et la quantité de mémoire utilisée. Quand cette dernière est pleine, vvous devez d'abord effacer des vols pour pouvoir en enregistrer d'autres. Pour effacer un vol, appuyer sur ► et utiliser les boutons ▲ et ▼ pour sélectionner "Yes" et appuyez encore une fois sur ►

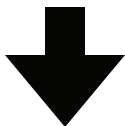
## 20. Menu info

ascent<sup>^</sup>

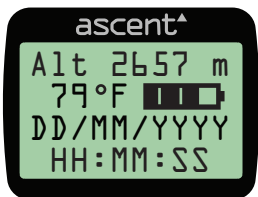
Pour entrer dans le menu Info, placer "Info" en surbrillance dans le menu Réglage et appuyer sur le bouton ►



Menu Réglage



Presser sur ► pour entrer dans le mode "Info"



Le menu "Info" vous indiquera l'altitude actuelle, la température, la date, l'heure et l'indication de charge de la batterie

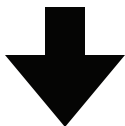
## 21. A propos de "About"

ascent<sup>^</sup>

Pour entrer dans l'écran "About", passez le menu "info", mettez "About" en surbrillance dans le menu de réglage et presser sur ►



Menu Réglage



Presser sur ► pour entrer dans le mode "About"

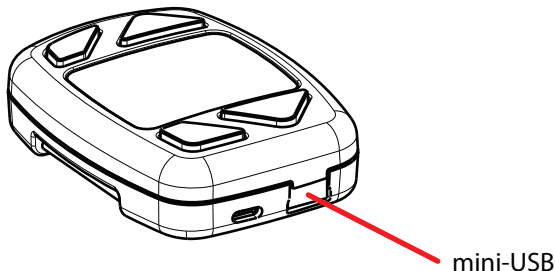


Le mode "About" affichera la version actuelle du logiciel. Des mises à jours seront disponibles périodiquement. Si votre logiciel Ascent Control Software fonctionne sur un ordinateur connecté sur Internet, il sera automatiquement détecté et il sera proposé le téléchargement et l'installation de la nouvelle version du logiciel.

Visitez le site [www.ascentvario.com](http://www.ascentvario.com), télécharger et installez le logiciel "Ascent User Control" sur la page Support. Ce logiciel fonctionne actuellement sur un PC équipé de Windows et nécessite Microsoft.net et des drivers USB spécifiques. Si vous ne possédez pas ces logiciels, l'Ascent User Control le reconnaîtra et vous proposera automatiquement de les télécharger.

Les instructions de fonctionnement du logiciel sont incluses et disponibles sous la rubrique "Help"

Pour connecter votre altivario à l'ordinateur, utiliser le câble micro usb-USB. Connecter le micro-usb sur l'altivario et la prise USB votre port USB



## 23. Conseil d'utilisation et d'entretien

ascent<sup>^</sup>

Votre appareil a été construit avec des matériaux de haute qualité et ne nécessite que des soins de nettoyage. Nettoyer l'appareil avec un chiffon doux imbibé avec un détergent doux, puis l'essuyer avec un chiffon sec. Proscrire ABSOLUMENT les produits chimiques et autres solvants, qui causeraient des dommages sur le plastique et les composants en nylon.

Ne pas ranger l'appareil dans des endroits exposés au soleil, à la chaleur, à la pluie, à la neige ou au froid extrême, ce qui pourrait causer des dommages irréversibles.

Ne pas ranger l'appareil dans des endroits où les boutons pourraient être pressés ce qui viderait complètement la batterie.

Cet appareil n'est pas étanche, ne pas l'immerger dans l'eau.



## 24. Spécifications

ascent<sup>^</sup>

### Altimètre :

Température compensée, utilisation par correction d'altitude

Altitude réelle (QNH) et Relative (QFE)

Affichage en mètres ou en pieds avec résolution d'un mètre (ou un pied)

### Variomètre :

Affichage digital moyenné avec résolution de 0.1 m/s (10 pieds/min)

Volume audio ajustable en vol

Alarme de descente facilement désactivable

### Température :

Température ambiante en Fahrenheit ou en Celsius avec résolution d'un degré.

### Enregistreur de vol :

Enregistrement automatique des 200 derniers vols.

### Affichage :

Affichage LCD en noir et blanc avec une résolution de 128/64 pixels.

### Batteries :

Batterie lithium polymère rechargeable de 6 mois

Plus de 10 heures d'autonomie en vol et 06 mois en veille.

Indicateur de charge.

### Dimensions et poids :

44 mm x 60mm x 16mm

40 grammes

Boîtier en ABS et bracelet VELCRO.

## 25. Licence d'utilisation du logiciel

ascent<sup>▲</sup>

En utilisant votre produit ASCENT, vous acceptez les conditions générales d'utilisation et la licence suivante du logiciel :

Ascent products vous accorde une utilisation du logiciel intégré à votre appareil dans des conditions normales d'utilisation. Tous titres, droits et propriétés intellectuelles restent la propriété de Ascent Products.

Le logiciel de votre produit est la propriété d'Ascent Product et est protégé par les lois sur le copyright des Etats Unis d'Amérique ainsi que par les traités de protection internationaux.

La structure, l'organisation et les codes du logiciel sont la propriété de Ascent Products. Il est interdit de décompiler le logiciel ou de l'utiliser à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été mis à votre disposition.

Vous vous engagez à ne pas exporter ou ré-exporter le logiciel dans d'autres pays, en violation des lois sur le contrôle des exportations des Etats Unis d'Amérique.

## 26. Garantie

ascent<sup>^</sup>

Votre altivario Ascent Product est garanti un an pièces et main d'oeuvre à compter de sa date d'achat. Pendant cette période, Ascent Product s'engage à réparer ou à remplacer à sa charge les pièces défectueuses.

La garantie ne couvre pas les dommages et dégâts causés par une utilisation non conforme aux instructions délivrées par Ascent Vario ou aux réglementations en vigueur.

Pour obtenir le service 'garantie', contacter Ascent Product par Mail à l'adresse [support@ascentvario.com](mailto:support@ascentvario.com) ou par téléphone au +1 760 536 8799

En cas de dysfonctionnement, ré-emballer le produit dans son emballage d'origine, protégez le avec du papier bulle et placez le dans une boîte d'expédition postale conforme. Ajoutez y votre nom, adresse et numéro de téléphone, décrivez le problème constaté et renvoyez le à votre revendeur ou à l'adresse suivante:

Ascent Products  
11180 Provençal Place  
San Diego, CA 92128

27. Nous contacter

ascent<sup>^</sup>

Pour toutes questions ou assistance concernant votre altivario, contactez :

Ascent Products  
11180 Provencal Place  
San Diego, CA 92128

+1-760-536-8799

[www.ascentvario.com](http://www.ascentvario.com)

[support@ascentvario.com](mailto:support@ascentvario.com)

Venez visiter notre site web et téléchargez les derniers mode d'emploi

firmware version: v341